

# GAZETA TECHNICZNA

Dwutygodnik społeczno-techniczny.

Wychodzi 15. i 30. każdego miesiąca.

## Warunki Prenumeraty:

z przesyłką pocztową

|                   |          |            |           |
|-------------------|----------|------------|-----------|
| w Austrii rocznie | 5 złr. — | kwartalnie | 1:25 złr. |
| w Niemczech „     | 10 mk. — | „          | 2:50 mk.  |
| w Rosyi „         | 5 rs. —  | „          | 1:25 rs.  |

Przedpłatę przyjmuje Administracja.

## Cena ogłoszeń:

|                        |             |      |     |
|------------------------|-------------|------|-----|
| cała stronica          | jednorazowo | złr. | 20— |
| $\frac{1}{2}$ stronicy | „           | „    | 12— |
| $\frac{1}{4}$ „        | „           | „    | 6—  |
| $\frac{1}{8}$ „        | „           | „    | 3—  |
| $\frac{1}{16}$ „       | „           | „    | 2—  |

Przy powtarzaniu ogłoszenia opust według umowy.

Adres Redakcyi i Administracyi, Lwów, ul. Łyczakowska Nr. 6.

Biuro otwarte codziennie z wyjątkiem świąt od godziny 10—1 i od 3—6 popołudniu.

Redaktor przyjmuje interesantów od 12—1 popołudniu z wyjątkiem świąt.

## Odezwa do uczestników IV. zjazdu techników polskich.

W ślad pierwszej kilkakrotnie ogłoszonej odezwy uprasza Stała Delegacya III Zjazdu techników polskich wszystkich uczestników IV. Zjazdu, który się odbędzie w jesieni br. w Krakowie — aby celem ustalenia szczegółowego programu Zjazdu zgłosili jak najwcześniej pod adresem Stałej Delegacyi (Lwów, politechnika) referaty i wnioski samoistne, które zamierzają przedstawić na Zjeździe.

Z szacunkiem

Stała Delegacya III. Zjazdu techników polskich.

Skibiński wr.

Dzieślewski wr.

## Poświęcenie kamienia węgielnego pod nowy teatr lwowski.

Uroczystość święcona w dniu 1. maja na placu Gołuchowskich zgromadziła tysiące żądnych widoku ceremonji poświęcenia kamienia węgielnego pod budowę nowego teatru we Lwowie — ale mała tylko cząstka ciekawych widzów wybraną i powołaną została do zaszczytu bliższego asystowania Radzie miejskiej przy uroczystym akcie. Reszta zatem musiała zadowolić się widokiem parkanu, okalającego plac budowy, rusztowań, flag i dekoracyi wyjętych z magazynów magistrackich — do których nazad powróciły, — a potem kupowała wieczorne wydania dzienników — by odczytać treść aktu pamiątkowego, ułożonego przez uczonego archi-

waryusza miejskiego Dr. Czołowskiego, potoczystej i poetycznej mowy Prezydenta miasta, etc. etc.

Nie jeden z techników, mieszkających po za Lwowem, musiał być myślą obecny przy tej uroczystej chwili poświęcenia dzieła, które potomności opowiadać będzie kiedyś o stanie naszej sztuki — i zapewne w myśli przedstawiał mu się widok liczego grona techników: przedstawiciele Towarzystwa politechnicznego, Redakcyi pism technicznych Izby inżynierskiej, Stowarzyszenia budowniczych, grona profesorów szkoły przemysłowej, której dyrektorem jest p. Zygmunt Gorgolewski — a obraz ten uzupełniały sylwetki archit. Lewińskiego, który te facta teatr buduje, inżyniera Boguckiego, który dobrze się przysłużył sprawie fundowania betonowego, i wielu innych zasłużonych, starych postaci techników, którzy z pożytkiem dla sprawy budowy teatru niejednokrotnie zabierali głos i zdrowych udzielali rad.

Nie trzeba chyba stwierdzać, że piękny ten obrazek mógł zarysować się w myślach każdego kto pojmuje uroczystość podobną przedewszystkiem jako święto techników i wyobrazić by sobie nie mógł, by odbyło się ono bez ich współudziału — tak, jak uroczystość kościelna nie może się odbyć bez księdza, — ale obowiązek każe nam stwierdzić, że rzeczywistość dała nam obraz zupełnie inny.

Gdyby ktoś mógł być z góry przewidzieć — jak taktownie, grzecznie, po obywatelsku i z uznaniem zasług naszych techników postąpi ten, czy też owi, którzy zapraszali do wzięcia udziału w uroczystości położenia kamienia węgielnego pod budowę nowego teatru we Lwowie — byłby z pewnością postarał się o to, by za pomocą fotografii przekazać potomności w dodatku do gmachu tea-







i sprawiedliwe ocenianie zdolności i zasług urzędników.

Co do ulepszeń w administracji możemy zapewnić, że w odnośnych kołach nikt o nich nie wie; trudno bowiem zaliczyć do rzędu takich n. p. niefortunną reorganizację urzędów sprzedaży soli, nie ułatwiającą w niczem czynności urzędnikom technicznym ani też odbiorcom soli, albo dajmy na to rozporządzenie grożące dyscyplinarką tym urzędnikom, którzy dla wydobycia się z nieznosnych stosunków wnoszą podania o przyjęcie do innej gałęzi służby państwowej. Ile p. referentowi na polepszeniu bytu urzędników przez szybki awans zależy ilustruje dosadnie fakt wstrzymywania konkursów na wakujące posady po kilkanaście miesięcy. Okoliczność, że zięć pana referenta szybko awansuje, przeskakując kolegów, nie dowodzi koniecznie »trafnego« i »sprawiedliwego« oceniania zdolności i zasług urzędników podwładnych.

Szanowny korespondent wspomina z naciskiem o protestach, wnoszonych przez urzędników do p. K. w których wyrażają oburzenie na artykuł Kurjera. Dziwna rzecz, że nas właśnie z tej strony spotykają uznania i podziękowania za podniesienie odnośnej sprawy.

Jak nas objaśniono, pan referent dla osłabienia wrażenia artykułów dziennikarskich chwycił się osobliwszego sposobu: kazał naczelnikom poszczególnych salin wezwać podwładnych do podpisywania naiwnych protestów. Nie mamy powodu posądzać p. K. o łatwowierność, sądzimy, że wie dobrze jak się fabrykują takie protesty w tym guście,

żona cyfra kosztów daje wynik pozwalający na powyższy banalny opust.

Pierwsze, pesymistyczne zapatrywanie techników na interesa budowlane, dziś chyba nie istnieje. Posiadamy obecnie tak znaczny zastęp dzielnych techników i teoretycznie i praktycznie wykształconych, odpowiadających w zupełności swemu zadaniu w praktyce, iż o brak zmysłu praktycznego, o brak odwagi do objęcia w przedsiębiorstwo budowy nawet mowy być nie może.

Zachodzić tylko może drugi wspomniany wypadek, uwzględnienie »spółczynnika«, a to w rozmaitych wariantach.

Pozwolimy sobie przedstawić kilka typów z natury zdjętych, które dziś już niestety natrafiamy w liczbie mnogiej i dużo jeszcze czasu upłynie nim tę plagę społeczną usunąć zdołamy.

W mieście X. istnieje dziś »wielki przedsiębiorca« biorący w przedsiębiorstwo najrozmaitsze budowle publiczne. Buduje i koszary i stacje kolejowe i domy »mieszkalne«.

adresy dziękczynne i t. p. i że nie przejdzie do porządku dziennego nad publikowanymi faktami nadużyć.

Zarazem dowiedzieliśmy się o innego rodzaju »kawałach« z urzędowania pana referenta, mianowicie o jego rozmaitych ciekawych zarządzeniach technicznych, w szczególności zaś o jego gospodarce w Lacku, gdzie przez lat kilka był naczelnikiem tamtejszej saliny.

W najbliższej przyszłości omówimy obszernie te kwestye, na zakończenie pozostaje nam jeszcze zapewnić szanownego korespondenta »Gazety Narodowej«, że artykuły dzienników, podnoszących sprawę salin, nie wywołały wśród urzędników tyle »oburzenia« ile jego publikacya — politowania. — Radzimy mu szczerze, aby próbował raczej swych sił na innem polu, na którym będzie mógł okazać więcej »zdolności« i wykazać się większymi »zasługami« wobec — pana referenta.

### Wzajemna pomoc.

Krajowe Towarzystwo naftowe poruszyło niedawno jedną z bardzo ważnych i żywotnych spraw, dotyczących urzędników naftowych — sprawę ubezpieczenia na wypadek niezdolności do pracy wskutek słabości i starości, oraz w razie śmierci.

Na sekcyi technicznej tegoż towarzystwa, referował tę sprawę sekretarz Dr. Stanisław Olszewski — występując z wnioskiem, by nie tworzyć jakiegoś nowego instytutu, lecz przystąpić do To-

Oferty jego wykazują *w zasadzie* opust od 15% do 20% od cen kosztorysowych, przyczem zauważyć należy, iż pan ten umiejący zaledwie pisać nie orientuje się wcale w cenach kosztorysowych.

Roboty pod dozorem organów technicznych kontrolujących od biedy prawidłowo wykonywać musi, a mimo to, mimo kolosalnego opustu »interes« kwitnie i daje znaczne »zyski« !...

A ciekawiście panowie technicy jak ten »spółczynniki« cudów dokazujący wygląda?

Zagłębniście do protokołu podawczego c. k. sądu a przekonacie się, iż rocznie jest wniesionych zwyż stu skarg i procesów ze strony oszukanych rzemieślników przeciw temu »wielkiemu przedsiębiorcy«. Ba, i budowniczego, który mu czynności techniczne wykonywał, nie szczędzi bynajmniej, dając mu z ukończeniem budowy do zrozumienia, iż z zasady każdego wynagradza, lecz tylko . . . na mocy wyroku sądowego!

(Kosa).

(Ciąg dalszy nastąpi).



warzystwa Urzędników (dawniej Oficyalistów) prywatnych we Lwowie i stworzyć w łonie tegoż osobny oddział, na wzór istniejących oddziałów na prowincyi.

Wnioskodawca zaznaczył, że na 400 przeszło techników i urzędników administracyjnych, zajętych w przemyśle naftowym, zaledwo część dzięsiąta jest ubezpieczoną w Towarzystwie urzędników prywatnych, a przydzielona do odnośnych oddziałów powiatowych, których Towarzystwo liczy 74, nie może tam wywierać żadnego wpływu na losy instytucyi, rozporządzającej znacznym majątkiem; wykazał korzyści gremialnego przystąpienia nafcjarzy do tegoż Towarzystwa i oznajmił, że poruszył już w Wydziale centralnym tej instytucyi myśl utworzenia zupełnie odrębnego oddziału naftowego i że Wydział centralny godząc się na tę propozycję uchwalił poczynić konieczne zmiany w statucie.

Projekt Dra Olszewskiego — przyjęty w zasadzie przez sekcję — traktowany był następnie na Walnem Zgromadzeniu nafcjarzy, które ostatecznie postanowiło wyczekać, aż Towarzystwo zmieni statuta w tym duchu, by mógł powstać osobny oddział nafcjarzy a na razie nie krępować mających chęć przystąpienia, tem bardziej, że już przeszło 40 urzędników zatrudnionych w przemyśle naftowym od dawna do Towarzystwa należy. Wobec zaś faktu, że statut Towarzystwa rzeczywiście już w tym duchu zmieniono, nastąpi jeszcze w r. b. zorganizowanie osobnego oddziału z siedzibą we Lwowie, do którego należeć będą nafcjarze i wszyscy w ogóle technicy z całego kraju.

Sprawa ta jest nader żywotną nietylko dla członków Towarzystwa naftowego, ale w ogóle dla szerokiego koła techników wolno praktykujących lub pozostających w służbach prywatnych — nie mających zatem żadnego zabezpieczenia na wypadek chwilowej czy stałej nieudolności do pracy lub starości, a więcej jeszcze ze względu na niezabezpieczony w razie śmierci głowy domu los pozostałej rodziny.

Uważamy zatem za stosowne zwrócić uwagę na dążności Towarzystwa naftowego i na instytucję, z którą takowe zaczęło rokowania, instytucję która od trzydziestu lat swego istnienia tysiącom swych członków i pozostałym po nich rodzinom zapewniła utrzymanie i grube sumy rozdała między ludzi, którym społeczeństwo nie zdołało dotąd zapewnić zabezpieczenia takiego, jakie mają urzędnicy rządowi, autonomiczni, kolejowi, gminni itd.

Według statutu, należeć może do tegoż Towarzystwa między innymi urzędnik instytucyi i przedsiębiorstw prywatnych, inżynier i budowniczy prywatny, a wiele już z tej kategorii osób od

dawna wpłaca do niego wkładki i zapewniło sobie i swoim na czarną godzinę jakie takie utrzymanie.

Z pomiędzy innych instytucyi pokrewnych z całej monarchii wyróżnia się nasze krajowe Towarzystwo tem, że za opłatą jednej wkładki daje zapomogi stałe już po 5 latach nietylko samym członkom, ale także ich wdowom i sierotom (tym ostatnim do lat 18), podczas gdy np. w wiedeńskim Towarzystwie urzędników trzeba dla osiągnięcia tego opłacać osobne wkładki za siebie osobne za żonę, a w końcu osobne za dzieci.

Jeden udział wynosi obecnie rocznie zlr. 6·30 i udziela po 35 latach należenia roczną zapomogę w kwocie zł. 72·10., najwyższa ilość udziałów, którą członek może deklarować, wynosi dwadzieścia i za takowe otrzymuje po 35 latach roczną zapomogę zł. 1442. Po śmierci otrzymuje wdowa i dzieci razem tę samą kwotę rocznie, prócz ryczałtu pogrzebowego.

Ze względu, że każdy z techników prywatnych może ze swych dochodów ofiarować kilkadziesiąt złotych na cel tak ważny, jak ubezpieczenie emerytury i pensyi wdowiej i sierocej, nie powinno nikomu przystąpienie do tegoż Towarzystwa przedstawiać żadnych trudności, tembardziej, że wpisowe wynosi małą kwotę (od 1—20 zł. od jednego udziału) stosownie do wieku.

W całym cywilizowanym świecie instytucje tego rodzaju od dawna oddają społeczeństwu wielkie usługi, i nie ma prawie żadnego wykształconego człowieka, któryby nie zabezpieczał sobie i rodzinie bytu na wypadek choroby, niezdolności do pracy, śmierci etc. — Tylko u nas w Galicyi panuje w tym względzie jakaś niezrozumiała apatya.

W niedługim czasie wprowadzi rząd przymusowe instytucje pensyjne dla urzędników prywatnych etc, a nasze Towarzystwo urzędników prywatnych zamieni się wówczas na taki instytut, dając mu silną podstawę materyalną, bo cały swój znaczny majątek.

W obec tego tworzenie nowych towarzystw pensyjnych niema zdrowej przyczyny.

Zanim technicy w służbach prywatnych zatrudnieni i wolno praktykujący będą musieli należeć do przyszłego instytutu pensyjnego — dobrze by było, by już obecnie przystąpili do Towarzystwa, którego hasłem tak dobrze pojęta i urzeczywistniona zasada wzajemnej pomocy.

### Znamienne uznanie.

W N. 5 naszej gazety umieściliśmy artykuł pod powyższym tytułem, z powodu którego byliśmy kilka razy interpelowani, a nawet jeden z dzienników lwowskich zarzuca nam, że podnosząc zasługi p. Lempickiego, potępiamy cały urząd budowniczy,



z tego też powodu odpowiadamy na tem miejscu w celu wyjaśnienia sprawy.

Otóż faktem jest, że sekcyja budownicza wybrana z łona rady miejskiej wyraziła uznanie p. Łempickiemu, miejskiemu star. inż. za wprowadzenie znacznych oszczędności w zarządzie czyszczenia i skrapiania ulic, a to jak cyfrowo wykazano do 20.000 złr. Myśmy w naszym artykule nie nadto nie powiedzieli, a czy sekcyja wyraziła uznanie słusznie czy nie słusznie, i czy kwota wymieniona została faktycznie oszczędzona, tego my sprawdzić nie możemy. Nam w pierwszej linii chodziło o to, żeby zaznaczyć, że pierwszy raz sekcyja udzieliła uznanie wprost technikowi a nie urzędowi budowniczemu miejskiemu. Samo przez się nasuwało się pytanie, gdzie się podziewały pieniądze wydane w poprzednich latach, jeżeli w jednym roku można było aż 20.000 oszczędzić na 35.000 zł. tj. około 60%. Zarzutu urzędowi budowniczemu ani pojedynczym urzędnikom nie robiliśmy, bo nie dawaliśmy uznania, ani nie skonstatowaliśmy zaoszczędzenia 20.000 zł. dlatego wspomniany dziennik powinien w pierwszej linii zapytać się o to sekcyji budowniczej, i prezydenta miasta o wyjaśnienie, tak jak my tego żądaliśmy, ażeby sprawdzić co rzeczywiście oszczędzone było w roku 1897 i na tej podstawie dojść, co się działo z pieniędzmi w poprzednich latach, lub jeżeli oszczędności nie było, dlaczego sekcyja wyraziła uznanie. Myśmy zrobili tylko to, co do nas należało, reszta należy do p. Prezydenta.

## Konkursy.

**Rektorat politechniki** we Lwowie ogłasza konkurs celem obsadzenia posad asystentów przy katedrach technologii chemicznej, matematyki I. i matematyki II. w szkole politechnicznej we Lwowie. Termin do dnia 16. czerwca. Bliższych warunków udziela Rektorat politechniki.

**Magistrat król. woln. miasta Trembowli** ogłasza licytacyę w celu oddania w przedsiębiorstwo budowy rzeźni. Cena wywołania 9.800 zł. Wadyum 5% od sumy wywołanej. Plany, kosztorysy i warunki licytacyjne są do przejrzania w magistracie w Trembowli. Termin do wnoszenia ofert do dnia 23 maja 1898 do 12 w południe.

**Wydział rady powiatowej w Bóbrce** ogłasza konkurs na posadę inżyniera powiatowego. Termin do wnoszenia podań 1. czerwca b. r.

**Konkurs** rozpisuje krajowa dyrekcya skarbu na posadę asystenta technicznej kontroli skarbowej w XI klasie rangi. Termin do wnoszenia podań upływa z dniem 4. czerwca br.

**Dyrekcya szkoły zawodowej przemysłu drzewnego** w Zakopanem rozpisała konkurs na posadę nauczyciela budownictwa rysunków zawodowych etc. z poborami XI klasy rangi urzędników rządowych. Termin do 20. maja 1898.

## Wiadomości bieżące.

**Zwyczajne Walne zgromadzenie członków Stowarzyszenia przem. upow. budowniczych**, odbędzie się w dniu 16. maja b. r. o godzinie 6. wieczorem w lokalu Towarzystwa politechnicznego we Lwowie — Rynek 1. 30,

### Porządek dzienny:

1. Odczytanie protokołu z ostatniego Walnego zgromadzenia,
2. Sprawozdanie z czynności Wydziału,
3. Sprawozdanie komisji rewiz. i udzielenie absolutorium,
4. Budżet na rok 1898,
5. Wybór przełożonego względnie jego zastępcy,
6. Sprawa związkowej kasy chorych i kasy zapomogowej,
7. Statut dyscyplinarny i połączona z tem zmiana statutu Stowarzyszenia,
8. Wnioski członków.

Ze względu na ważność spraw uprasza się P. T. członków o liczne zebrańie się w dniu i miejscu oznaczonem.

Lwów, dnia 4. maja 1898.

Przełożeni Stow. przem. upow. budowniczych.

m. p. A. Kamienobrodzki.

**Wystawa szkiców konkursowych na rekonstrukcyę ratusza we Lwowie.** W małym gmachu ratuszowym z trudnością przyszło nam odszukać wystawę szkiców nagrodzonych. Ani dzieńniki, ani afisze, ani inne żadne wskazówki wewnątrz ratusza nie pouczają, gdzie ją umieszczono. W końcu po wielu szukaniach, pytaniach etc. odnajdujemy ją na korytarzu obok muzeum przemysłowego, gdzie na ścianach, tuż przy wchodzie, poprzyczepiano szkice.

Dziwimy się bardzo, że autorzy tych szkiców zgodzili się na tak lekceważące ich pracę zarządzenie i że nie remonstrowali przeciw wyrządzonej im krzywdzie. Przecież konkurs na szkice był publiczny, nagrody wypłacono z funduszów gminy — zatem ogół mieszkańców — tych, którzy dają mandaty Radzie miejskiej i płacą urzędników swego Magistratu — ma prawo żądać, by im wynik tego konkursu pokazano w odpowiednim lokalu, ale nie po ciemku i nie na korytarzu.

Jak już wiemy nadesłano 3 projekty i wszystkie trzy zostały nagrodzone, chociaż żaden nie nadaje się do wykonania, a nagrodzone zostały tylko według względnej wartości. Według naszego przekonania, jeżeli się żaden projekt według zdania jury nie nadawał do wykonania, to pierwsza nagroda nie powinna była być przyznana. W istocie rzeczy każdy projekt ma swe zalety i konkurs chybionym nie jest, gdyż obecnie projektujący będzie mógł dużo z tych szkiców skorzystać, rozumie się jeżeli zechce. Pierwszy projekt p. Zacharjewicza jest oryginalnym w rozwiązaniu westibulu i łatkii schodowej, które są nadzwyczaj wspaniale traktowane, nawet może zanadto wspaniale zważywszy, że cały gmach pozostanie prawie w tym samym stanie co i teraz; oryginalnie pomyślana jest też wieża z krytym gankiem ostatnim, ale grzeszy ten projekt tem, że nieodpowiada warunkom konkursu, w których żądano, aby żadnych zmian w dachu nie robić, a tymczasem w projekcie tym są urządzone wspaniałe mansardowe dachy, któreby pewnie pochłonięły 3-cią część kosztów przeznaczonych na rekonstrukcyę. Projekt drugi p. Kamienobrodzkiego ma bardzo spokojnie i poważnie traktowaną fasadę, całkiem odpowiednią dla ratusza i bardzo pięknie rozwiązana wieżę. Wreszcie ostatni projekt p. Zubrzyckiego jest widocznie traktowany z myślą, żeby nieprzykroczyć kosztów na rekonstrukcyę przeznaczonych, przez co wobec poprzednich wygląda mniej wspaniale i za ubogą, ale widać, że rysował go architekt znający się na rzeczy i liczący się z warunkami konkursu. Nie zgadzaliśmy się z rozwiązaniem wieży, która dla tak poważnego gmachu jak ratusz byłaby nieodpowiednią, osobliwie wobec okalających ratusz poważnych renesansowych budynków.

Bardzo byłoby pouczającym, aby Czasopismo politechniczne wydało w odbitkach te trzy plany.

**Jubileusz służbowy.** W dniu 3. kwietnia odbyło się we Wieliczce wspaniałe oważy dla nadradcy górniczego, wiceprezesa Lwowskiego Towarzystwa politechnicznego p. Sylwera Miszkego — zainicjonowana i urządzona staraniem urzędników salinarnych i całego personelu górniczego kopalń wielickich z okazji jubileuszu 40-letniej służby. O godzinie 7 wieczorem wyruszył od szybu rękosięcia Rudolfa imponujący pochód górników z zapalonymi kagankami a na jego czele muzyka salinarna i przedeflował przed zamkiem, gdzie mieszka p. Miszke. Cały personal urzędników salinarnych — wraz z deputacjami sztygarów i robotników — złożyły swemu ukochanemu naczelnikowi życzenia w dniu tak niezwykłej uroczystości.

Imieniem personelu urzędniczego przemawiał do jubilata p. rada górniczy Jakesch — a sztygarowie i robotnicy mieli również wymownych tłumaczy uczuć i miłości podwładnych dla swego przełożonego.

Do owacy tej przyłączyła się cała inteligencya wielicka. **Przywilej.** Ministerstwo handlu przedłużyło na drugi rok udzielony Franciszkowi Błazkowi we Lwowie wyłączny przywilej na mechaniczne zamknięcie dróg i sygnałów przy kolejach żelaznych.



Złotym medalem nagrodzona w r. 1894

parowa fabryka wyrobów stolarskich  
pod firmą

**MARCIN PRUGAR I SYN**

Lwów, — Supińskiego 5. i Pełczyńska 16.

poleca dostawę wszelkich robót budowlanych i posadzek dla P. T. architektów, budowniczych i przedsiębiorstw kolejowych — ręcząc za dotrzymanie terminu dostawy a po cenach przystępnych.

Pierwsze połączone pracownie  
blacharska, slusarska i koncesyonowany  
zakład dla wodociągów itp.

**Z. Gościcki i Wł. Iliasiewicz**

majster blacharski

majster slusarski

Lwów ul. Zielona 48

wykonują wszelkie roboty w zakres blacharstwa i slusarstwa wchodzące w miejscu i na prowincyi.

**Kompletne urządzenia wodociągów,**

łazienek i klozetów, jak i reperacya pomp i wszelkich innych  
w zakres ten wchodzących.

Powierzone roboty wykonuje się wzorowo, w ściśle ograniczonym czasie i po cenach najprzystępniejszych.

Wapno skaliste i gaszone

przedniej jakości, z własnego wapiennika

Cuniów - Zuszyce

poleca firma:

**Br. BAUER**

i

**K. E. EPLER**

Lwów, ul. Szopena 1. 4 — Telefon 561.

**Skład materiałów budowlanych**

**Stowarzyszenia przemysł. upow. Budowniczych  
we Lwowie, ul. Łyczakowska 6.**

poleca wszystkie artykuły budowlane po cenach najniższych  
wyłączne zastępstwo firm:

**Knapp & Simel** Meissnerowskich Pieców kaflowych  
porcelanowych.

**N. Schefftel** pierwsz. austr. fabryki asfaltu, płyt  
izolacyjnych, papy dachowej, i t. p.

Roczna produkcya 600 wagonów

**„KOŁOKOLIN“**

Największa kraju fabryka gipsu

murarskiego, sztukatorskiego, alabastrowego i nawozowego.

**HELENY BROMILSKIEJ**

Zamówienia przyjmuje: Jan Bromilski we Lwowie Grand Hotel.

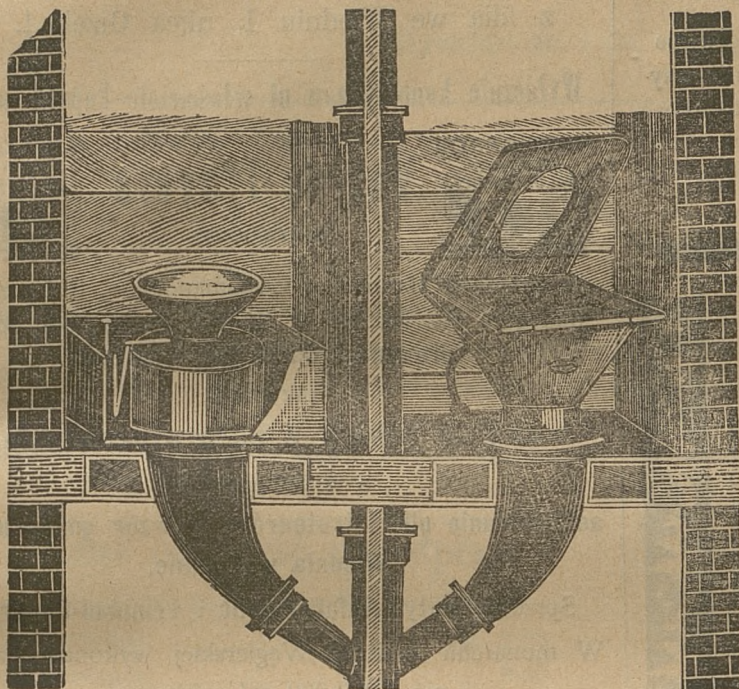




## SPECYALNA FABRYKA C. K. UPRZYW. KLOZETÓW

własnego pomysłu różnych systemów t. j. nadkanalowych i pokojowych, z patentem na Austryę i Węgry, wyszczególniona  
najwyższą nagrodą c. k. Ministeryum Handlu

Fabryka wyrobów metalowych **Henryka Bogdanowicza**, Lwów, Piekarska 13.



Klozet wodny.

Klozet bezwodny.

Polecam swoją firmę nadal łaskawym względem

Poleca zakres działania swej fabryki, to jest **Odlewnia z metalu cynkowego**, wykonuje napisy, litery, szyldy, tablice, figury, ornamenta, według rysunku Wnych Architektów, pokrycia sztuczne, ozdobne, mansardów, wież kościołów, również posiada na składzie krzyże, pomniki, wieńce, i latarnie grobowe.

Wyszczególnia się wiedzą fachową, mając powiększone warsztaty mechaniczne na większą skalę urządza wodociągi, łazienki kąpielowe, ogrzewane gazem i najnowszymi piecami cyrkulacyjnymi, jakoteż węglem, naftą i spirytusem, wyrabia parniki pokojowe, aparata dla Wnych lekarzy i różne inne tym podobne przyrządy.

Fabryka i skład klozetów pokojowych najnowszych systemów i własnych patentowanych rezerwuarów wodnych dla wodociągów i pomp studziennych. Skład rur wodociągowych i rur żelaznych wychodkowych

Jak dotychczas i nadal wywiązuje się moja firma z zadowoleniem WWPP. architektów, Inżynierów i Budowniczych, jakoteż stron prywatnych. Na podstawie tej sumiennej i fachowej usługi osiągnąłem rozgłos ze wszystkich źródeł z chwalebne wyszczególnieniem, co dowodzą najwyższe nagrody otrzymane od Wystawy higienicznej, Wystawy budowlanej, jakoteż Wystawy powszechnej krajowej,

**Ekspedycje i korespondencje załatwia się odwrotną pocztą**

Cenniki z każdego działu wyrobów wysła się na żądanie gratis i franko.

z poważaniem

**Henryk Bogdanowicz.**

Dla P. T. Budowniczych i Właścicieli Domów!  
Pracownia lakiernicza

# Wincentego Preidla

we Lwowie,

przy ulicy Łyczakowskiej Nr. 22.

wykonuje dobrym i trwałym materiałem wszelkie roboty lakiernicze przy budowach, jakoteż i inne w zakresie lakiernictwa wchodzące.

*Powierzone roboty wykonuje się wzorowo, w ściśle oznaczonym czasie i w cenach najprzystępniejszych.*

Szkic projektu ustawy budowniczey dla król. stoł. miasta Lwowa, wydany staraniem Stowarzysz. Budowniczych, napisany przez M. Kowalczuka, architekta-budowniczego, egzemplarz po 25 ct. do nabycia w sekretaryacie Stowarzyszenia, przy ul. Łyczakowskiej l. 6.

C. k. uprzyw. zakład art. ślusarski

# Jan Stankiewicz

Lwów

ul. Franciszkańska l. 11 i Artura

Grottgera l. 12

wykonuje wszelkie roboty artystyczne z kutego żelaza: balkony, balustrady, poręcze schodowe, kraty ozdobne, sztachety ogrodowe, bramy, pajaki, lampy wiszące, latarnie; wszelkie roboty budowlane, okucia do bram, drzwi i okien według najnowszych modeli; wykonuje konstrukcye żelazne, jako to: dachy, schody, werandy, altany, stragany, wyciągi i wszelkie inne w ten zakres wchodzące, według żądania lub rysunków. — Odgradza plantacye lub klomby słupkami żelaznymi. — Wyrabia krzesła, stoły żelazne, ławki ogrodowe i t. d. — Wykonuje latarnie grobowe, sztachety do nagrobków z żelaza kutego i ma takowe na składzie.

*Wszelkie zamówienia, tak w miejscu jak i z prowincyi, uskutecznia w jak najkrótszym czasie.*



# Fabryka dachówek maszynowych

## Jana LEWIŃSKIEGO, Al. DOMASZEWICZA i Sp

### we Lwowie ul. Janowska.

Dachówki francuskie prasowane, mające prócz po-  
dłużnych także poprzeczne falce i podwójne nosy  
naturalne, dymione o terowane. — Cegły fasadowe  
prasowane. — Cegielki okładzinowe o różnych profi-  
lach i kolorach. — Rury drenowe o przekroju do  
4—16 ctm.

Kaflowe piece i kominki, kuchnie i  
wanny kąpielowe. — Terrakota i ma-  
jolika budowlana. — Płytki szamotowe  
na posadzki. — Rury szteingutowe. —  
Nasady na kominiki. — Mączka szamo-  
towa. — Gлина ogniotrwała.

Gips prażony mialki i płyty gipsowe na  
ścianki poleca jako specjalnie swój  
fabrykat. Cement i inne artykuły bu-  
dowlane.

Na sprzedaż parcele pod wille i ka-  
mienice, oraz wille gotowe na Kaste-  
lówce we Lwowie.

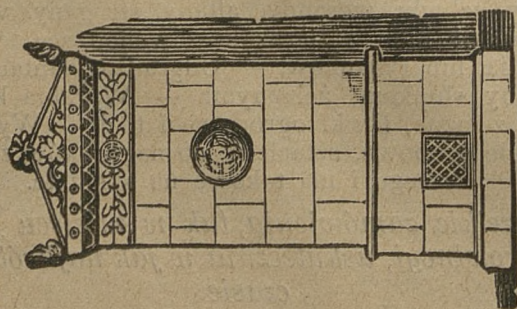
Fabryka pieców kaflowych

JANA

LEWIŃSKIEGO

we Lwowie

kantor: ulica Kopernika nr. 18.



# Newschatelska Spółka Asfaltowa

## The NEUCHATEL ASPHALTE COMPANY

założona w roku 1870

z filią we Wiedniu I. ulica Gizeli 1. 6.

Wyłącznie koncesyonowi właściciele kopalń asfaltu

MASTICBROD



SCHUTZMARKE

Val-de-Travers

w Szwajcaryi

MASTICBROD



SCHUTZMARKE

i w gminach Manopello, Lettomanopello, Roccamorice,  
Abateggio etc. jakoteż w dolinie pasma gór Majelle  
prowincyi Chieti we Włoszech

przyjmują

wszelkie roboty z naturalnego asfaltu

a w szczególności

asfaltowanie ulic i trotoarów na wzór gminy miasta  
Wiednia wykonane.

Sprzedaż sorty: Asphalt-Mastic i Trinidad-Goudron.

W monarchii Austro-Węgierskiej wykonano więcej  
niż 1.000.000 m<sup>2</sup> asfaltowań.

## Pracownia rzeźbiarsko - kamieniarska

Ludwik Tyrowicz

Jakób Bałaban

Rzeźbiarz i kon. majster kamien.

Architekt i budowniczy

Lwów ul. Piekarska 1. 71.

Wykonuje wszelkie roboty w zakres rzeźbiarstwa  
i kamieniarstwa wchodzące z wszelkich gatunków kamie-  
nia, drzewa, gipsu, cementu i wapna hydraulicznego  
podług szkiców i projektów własnych lub dostarczanych.

Wszelkie roboty budowlane jak: cokoły, schody,  
balkony, balustry, portale, konsule, attyki, lukarnie  
figury i t. p.

Wszelkie roboty dekoracyjne fasad i wnętrz  
domów mieszkalnych, will, kościołów, kaplic i t. p.

Roboty kościelne: ołtarze, ikonostasy, chóry,  
spowiednice, tablice pamiątkowe, ławki i ramy oraz  
meble stylowe.

Na składzie

zawsze bogaty wybór pomników kamiennych gotowych

Cenniki, szkice, projekta i kosztorysy  
na żądanie wysyłają